

טייערע ניו יארקער,

דאס גיין קויפן א קאר, סיי אויב עס איז א נייע און סיי א גענוצטע, איז סיי טייער און סיי דערפרייענד. דאס אז מען ווערט 'סטאק' (stuck) מיט א "לעמאן", א קאר וואס ארבייט נישט געהעריג פשוט און פראסט, קען זיין א קלאפ פאר אייער טשעק ביגל און א שרעקליכע אנטווישונג.

דא אין ניו יארק, טוען די נייע און גענוצטע קאר לעמאן געזעצן (New and Used Car Lemon Laws) צו- שטעלן אן אויסוועג פאר נייע- געקויפטע קארס וועלכע ארבייטן נישט אזוי גוט ווי עס איז פארשפראכן געווארן דורך די 'וואראנטי'.

דער דאזיגער בראשור שילדערט די אומשטענדן אונטער וועלכן אן אייגענטימער קען זיין בארעכטיגט צו באקומען הילף אונטער די ניו יארקער לעמאן געזעצן. איר קענט טרעפן מער אינפארמאציע, אריין גערעכנט די שריט וואס מען קען נעמען, אפט געפרעגטע פראגעס, ווי אויך א קאפי פון דעם געזעץ, אויף אונזער וועבזייטל - אדער רופט אונזער האטליין אז מיר זאלן אייך ארויס שיקן די קאפיעס.

מיט שעצונג,

Leticia James

אטוירני דזשענעראל
פון ניו יארק
לעטישע דזשעמיס



מיטלען

אויב איר קלערט אז אייער קאר איז א "לעמאן" און דער 'דילער' טוט נישט קאאפערירן, קענט איר אדער זיך אריין לאזן אין אן 'ארביטרעישאן' (arbitration) פראצעדור דורך דעם אפיס פון די ניו יארק סטעיט אטוירני דזשענעראל, אדער קענט איר איינגעבן א געזעצליכע קלאגע אין ציווילן געריכט. אונזער וועבזייטל האט די אינפארמאציע וואס איר דארפט האבן צו ענטפערן אייערע פראגען און אנצוהייבן אן 'ארביטרעישאן' (arbitration) פראצעדור, אדער קענט איר טעלעפאנירן אונזער האטליין, ווי מען וועט אייך ארויס שיקן די אינפארמאציע און די אפליקאציע פארם.

ניו יארק סטעיט אפיס פון די אטוירני דזשענעראל, קאנסומער פראדוס ביורא

(800) 771-7755

ag.ny.gov/consumer-frauds/lemon-law

וויכטיגע נאטיצן:

עס זענען פארהאנען אויסנאם'ס - אונטער ביידע געזעצן, סיי די נייע און סיי די גענוצטע קאר לעמאן געזעצן, קען א קאנסומער מעגליך נישט זיין בארעכטיגט צו א 'ריפאנד' (refund) אויב:

- דער פראבלעם טוט נישט באדייטענד שעדיגן די ווערט פון די קאר פאר דעם קאנסומער;
- דער פראבלעם איז א רעזולטאט פון אבזוך, נאכלעסיגונג, אדער אומאויטאריזירטע ענדערונגען (abuse, neglect or unauthorized alteration) פון די קאר. איר זאלט באריכטן פראבלעמען. איר זאלט האלטן רעקארדס.
- אפגעזעהן צו די קאר איז ניי אדער גענוצט, איז די בעסטע זאך זאפארט צו באריכטן פאר דעם 'דילער' סיי וועלכן פראבלעם, פעלער 'דיפעקט' (defect) אדער 'מאלפאנקשן' (malfunction), און פארלאנגען די נייטיגע פארריכטונגען. אויב דער קאנסומער האט אינפארמירט דעם 'דילער' איבער א פראבלעם אין פארלויף פון די 'וואראנטי פעריאדע' (warranty period), דעמאלט מוז דער 'דילער' מאכן די פארריכטונג אפילו אויב די 'וואראנטי' (warranty) איז דערנאך אפגעלאפן.
- זייט פארזיכטיג מיטן האלטן די רעקארדס פון אלע 'קאמפליענטס' און קאמיעס פון אלע ארבייט באשטעלונגען, 'ריפער ביללס' (repair bills) און קארעספאנדענץ, אריין גערעכנט אימעילס און טעלעפאן קאללס.

ניו יארק'ס לעמאן געזעצן

ווייסט וואס אייערע
רעכטן זענען



ניו יארק סטעיט אפיס פון
די אטוירני דזשענעראל
לעטישע דזשעמיס



פאר נייע קארס

די נייע קאר לעמאן געזעץ (New Car Lemon Law) באשיצט די וועלכע קויפן אדער 'ליעסן' נייע קארס אדער 'מאטאר האומס' (motor homes) וועלכע שטעלן זיך ארויס צו זיין לעמאנס. אויב איינער קאר קומט נישט נאך די באדינגונגען פון די שריפטליכע 'וואראנטי' (warranty), און דער פאבריקאנט (manufacturer) אדער איר 'אויטאריזירטער דילער' (authorized dealer) איז נישט פעאייג צו פארריכטן די קאר נאך א מעסיגע צאל פראוואון, דעמאלט קענט איר זיין בארעכטיגט צו באקומען א פולע 'ריפאנדי' (refund) אדער אן ענליכע ערזאץ קאר.

באמערקונג: א קאר איז באטראכט אלס ניי אויב עס איז געקויפט געווארן ווייניגער ווי 2 יאר פון איר ארגינעלע דעליווערי דאטום, און עס האט ווייניגער ווי 18,000 מייל אויף זיך.

קארס וואס זענען געדעקט דורך דעם געזעץ שליסן איין סיי וועלכע קאר וואס:

- איז געווארן געקויפט, געליעס'ד, אדער טראנספערירט אין פארלויף פון די פריערע פון 18,000 מייל אדער צוויי יאר פון דעם דאטום פון איר ארגינעלע דעליווערי; און
- איז אדער געווארן געקויפט, געליעס'ד אדער טראנספערירט אין ניו יארק סטעיט, אדער עס איז יעצט רעגיסטרירט אין די סטעיט; און
- ווערט הויפטזעכלך גענוצט פאר פערזענליכע צוועקן.

פליכט צו פאררעכטן:

דאס פאלגענדע ווערט באטראכט ווי א נארמאלע 'ריזאנעבל' (reasonable) געלעגנהייט פאר דעם פאבריקאנט (manufacturer) אדער איר 'אויטאריזירטער דילער' (authorized dealer), צו פארריכטן א פראבלעם פון א נייע קאר:

- פיר אדער מער פארזוכן צו פארריכטן אבער דער פראבלעם עקזיסטירט נאך ווייטער; אדער
- די קאר ארבייט נישט 'אויט או סערוויס' (out of service) צוליב די פארריכטונג פון איין אדער מער פראבלעמען אין פארלויף פון א וואקסענדע 'קאמומלעיטיוון' (cumulative) סך הכל פון ווייניגסטענס 30 טעג. פארבינדט זיך מיט די 'דעפארטמענט או אוטא וויהיקלס' (Department of Motor Vehicles) אויף (518) 474-8943, אויב עס זענען דא פראבלעמען צו באקומען פארריכטונג ארדערס (repair orders).

פאר גענוצטע קארס

די גענוצטע קאר לעמאן געזעץ (Used Car Lemon Law) באשיצט די וועלכע קויפן אדער 'ליעסן' גענוצטע קארס פון א ניו יארקער 'דילער'. עס פאדערט פון די 'דילערס' צו געבן פאר די קאנסומערס א שריפטליכע 'וואראנטי' (warranty). אונטער די דאזיגע 'וואראנטי' (warranty) מוזן די 'דילערס' פארריכטן, אומזיסט און אן קיין אפצאל, סיי וועלכע פעלערן 'דיפעקטס' (defects) אין געדעקטע באשטנדטיילן 'פארטס' (parts). אויב דער 'דילער' איז נישט פעאייג צו פארריכטן די קאר נאך א נראמאלע צאל פארזוכן, דעמאלט איז דער קאנסומער בארעכטיגט צו באקומען א פולע 'ריפאנדי' (refund).

באמערקונג: בלויז קארס וואס זענען געקויפט געווארן פון א ניו יארק סטעיט 'דילער' (א מענטש אדער א ביזנעס וואס האט פארקויפט ווייניגסטענס 3 קארס אין פארלויף פון די לעצטע 12 מאנאטן) זענען געדעקט אונטער דעם דאזיגן געזעץ. פרוואוסע פארקויפונגען זענען נישט אריין גערעכנט דערין.

קארס וואס זענען געדעקט דורך דעם געזעץ שליסן איין סיי וועלכע קאר וואס:

איז געווארן געקויפט, געליעס'ד, אדער טראנספערירט נאכדעם פון די פריערע פון 18,000 מייל אדער צוויי יאר פון דעם דאטום פון איר ארגינעלע דעליווערי; און

- איז אדער געווארן געקויפט, געליעס'ד פון א ניו יארק 'דילער'; און
- האט אן איינקויף פרייז אדער די ווערט פון א 'ליעס' פון ווייניגסטענס \$1,500; און
- מען האט עס שוין גע'דרייוו'ט ביז 100,000 מייל בשעת מען האט עס געקויפט אדער געליעס'ד; און
- ווערט הויפטזעכלך גענוצט פאר פערזענליכע צוועקן.

פליכט צו פאררעכטן:

דאס פאלגענדע ווערט באטראכט ווי א נארמאלע 'ריזאנעבל' (reasonable) געלעגנהייט צו פארריכטן א פראבלעם:

- דריי אדער מער פארזוכן צו פארריכטן אבער דער פראבלעם עקזיסטירט נאך ווייטער; אדער
- די קאר ארבייט נישט 'אויט או סערוויס' (out of service) צוליב פארריכטונג אין פארלויף פון א וואקסענדע 'קאמומלעיטיוון' (cumulative) סך הכל פון 15 טעג אדער מער (כאטש אז דער פאקט אז געוויסע באשטאנד טיילן 'פארטס' (parts) זענען נישט פאראן צו באקומען, קען פארלענגערן די צייט).

'וואראנטי' פאדערונגען:

אויטא 'דילערס' זענען אויפגעפאדערט דורך דעם געזעץ אייך צו צו-שטעלן א שריפטליכע 'וואראנטי' (warranty) צו דעקן די פאלגענדע באשטאנד טיילן 'פארטס':

- Engine: lubricated parts, water pump, fuel pump, manifolds, engine block, cylinder head, rotary engine housings and flywheel.
- Transmission: the transmission case, internal parts, and the torque converter.
- Drive Axle: the front and rear axle housings and internal parts, axle shafts, propeller shafts and universal joints.
- Brakes: master cylinder, vacuum assist booster wheel cylinders, hydraulic lines and fittings and disc brake calipers.
- Steering: the steering gear housing and all internal parts, power steering pump, valve body, piston and rack.
- Other Parts: Radiator, Alternator, Generator, Starter, and Ignition System (excluding battery).

באדינגונגען פון די 'וואראנטי'

די לענג פון די 'וואראנטי' ווענדט זיך אין די קארס 'מיילעדזש' (mileage) אין די צייט ווען עס איז געקויפט געווארן, און עס ווערט באשטימט ביי די קלענערע פון: די צייט פון אייגענטימערשאפט און די מיילן וואס עז איז גע'דרייוו'ט געווארן:

מער ווי 18,000 – 36,000 מייל:
90 טעג אדער 4,000 מייל

מער ווי 36,000 – אבער ווייניגער ווי 80,000 מייל
60 טעג אדער 3,000 מייל

80,000 – 100,000 מייל
30 טעג אדער 1,000 מייל